

**Poland-Rybno: Credit granting services**

**OJ S 93/2022 13/05/2022**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Rybno  
National registration number: 8371692261  
Postal address: ul. Długa 20  
Town: Rybno  
NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny  
Postal code: 96-514  
Country: Poland  
Contact person: Marta Cuber-Botorowicz  
E-mail: [uzp@gminarybno.com](mailto:uzp@gminarybno.com)  
Telephone: +48 468611438  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.gminarybno.com](http://www.gminarybno.com)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.gminarybno.com/bip/>  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://app.sidaszpp.pl>  
Additional information can be obtained from another address:  
Official name: Gmina Rybno  
National registration number: 8371692261  
Postal address: Długa 20  
Town: Rybno  
NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny  
Postal code: 96-514  
Country: Poland  
Contact person: Marta Cuber-Botorowicz  
E-mail: [uzp@gminarybno.com](mailto:uzp@gminarybno.com)  
Telephone: +48 468611438  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.gminarybno.com](http://www.gminarybno.com)

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://app.sidaszpp.pl>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Udzielenie i obsługa kredytu bankowego długoterminowego dla Gminy Rybno w 2022 roku w wysokości 3 555 000,00 zł z przeznaczeniem na częściowe pokrycie planowanego deficytu budżetu gminy w 2022 roku

Reference number: Fn.271.2.2022

#### II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

#### II.1.3. Type of contract

Services

#### II.1.4. Short description

Udzielenie i obsługa kredytu bankowego długoterminowego dla Gminy Rybno w 2022 roku w wysokości 3 555 000,00 zł z przeznaczeniem na częściowe pokrycie planowanego deficytu budżetu gminy w 2022 roku

#### II.1.5. Estimated total value

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

### II.2. Description

#### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL92 Mazowiecki regionalny

#### II.2.4. Description of the procurement

Udzielenie i obsługa kredytu bankowego długoterminowego dla Gminy Rybno w 2022 roku w wysokości 3 555 000,00 zł z przeznaczeniem na częściowe pokrycie planowanego deficytu budżetu gminy w 2022 roku

#### II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### II.2.6. Estimated value

#### II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2022 End: 27/12/2038

This contract is subject to renewal: no

#### II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

#### II.2.11. Information about options

Options: no

#### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## II.2.14. Additional information

### Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

#### III.1. Conditions for participation

##### III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Aktualne zezwolenie uprawniające do wykonywania czynności bankowych na terenie Rzeczypospolitej Polskiej wydane przez Komisję Nadzoru Finansowego zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku – Prawo bankowe (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2439) lub inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest uprawniony do wykonywania czynności bankowych na terenie Rzeczypospolitej Polskiej – tylko w przypadku, gdy Wykonawca nie działa na podstawie zezwolenia wydanego przez Komisję nadzoru finansowego.

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:

Zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia i skrócenie terminu składania ofert jest uzasadnione - art. 138 ust. 2 pkt. 2 ustawy pzp

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/05/2022 Local time: 10:00

##### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

##### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

##### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 22/08/2022

##### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/05/2022 Local time: 10:30

Place:

Portal <https://sidaspzp.pl/>

Information about authorised persons and opening procedure: Marta Cuber-Botorowicz  
Otwarcie za pośrednictwem portalu SIDAS

### Section VI: Complementary information

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługują środki ochrony prawnej, o których mowa w Dziale VI Ustawy.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Biuro Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: 02-676

Town: Warszawa

Postal code: ul. Postępu 17a

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/05/2022